

I OAKLAND

Bike news from the Bicycle & Pedestrian Facilities Program of the City of Oakland, California

www.oaklandbikes.info

Noticias Ciclísticas del Programa de Instalaciones para Ciclistas y Peatones de la Ciudad de Oakland

Invierno 2009, Circulación 1,002

Este boletín brinda un panorama general de los logros obtenidos por el Plan Maestro de Ciclismo de Oakland en los últimos seis meses de haber sido implementado.

Se cerraron las brechas en Bancroft, Mandela, Doolittle y Market

- **Bancroft Ave: La Senda para Bicicletas Más Larga**

Se completó La Senda para Bicicletas en Bancroft Avenue que se extiende 4.6 millas desde la 49th Avenue hasta los límites con San Leandro (mapa en Internet en tinyurl.com/buvt6d). El segmento más reciente fue terminado en diciembre del 2008, cerrando una brecha de una milla entre la 67th Avenue y la 82nd Avenue. Financiado por el Artículo 3 del programa de financiación TDA, la senda para bicicletas consta principalmente de carriles para bicicletas con algunos segmentos que se conectan con flechas indicadoras de uso compartido para ciclistas. La Senda para Bicicletas Bancroft es ahora la instalación ininterrumpida de una sola calle más extensa en Oakland, y se extiende hasta la ciudad vecina de San Leandro, facilitando los viajes en bicicletas entre ambas ciudades. El proyecto también está reduciendo el tráfico de vehículos motorizados a lo largo del corredor, mejorando la calidad de vida del vecindario y la seguridad en los cruces de peatones.

- **Mandela Pkwy: Culmina el Proyecto con sólo 300 Pies**

Con la reconstrucción de una cuadra de Mandela Parkway (de 7th a 8th Street—mapa en Internet en tinyurl.com/dmcytd) en octubre del 2008, los carriles para bicicletas ahora cuentan con 2.7 millas desde 3rd y Brush Street en Jack London Square hasta 40th y Horton Street en la frontera con Emeryville. El proyecto también mejoró las instalaciones para los peatones y las bicicletas en 8th Street desde Union Street hasta Mandela Pkwy. Ambos segmentos cuentan con nuevas aceras, cruces para peatones, mejoras en las rampas para sillas de ruedas, luces para peatones, árboles y mejoras en las señales de tránsito. Debido a estos proyectos de enlace, la Estación West Oakland del BART se distingue por ser la estación del BART con el mejor acceso para bicicletas en Oakland.

- **Doolittle Drive: Conecta la Senda Bay Trail con el Aeropuerto, y San Leandro**

En noviembre del 2008 se añadieron carriles para bicicletas en Doolittle Dr desde Eden Rd, cerca a la frontera con San Leandro, hasta Airport Access Road en Oakland (mapa en Internet en tinyurl.com/b57s23). Este segmento es ahora parte de una instalación continua que se extiende desde el área costera regional Martin Luther King Jr. y Swan Way hasta Davis Street en San Leandro. Estos carriles para bicicletas se conectan con otras sendas para bicicletas que

proporcionan conexiones ininterrumpidas a lo largo del Estuario de Oakland, desde High Street hasta el Aeropuerto Internacional de Oakland a través del área costera regional Martin Luther King Jr., Doolittle Drive, Airport Drive, y John Glenn Drive. Los nuevos carriles para bicicletas son parte del Proyecto Gateway Streetscape, un proyecto conjunto de la Agencia de Reurbanización de la Ciudad de Oakland y la Ciudad de San Leandro con fondos adicionales del programa de subvenciones de la Iniciativa para el Desarrollo Económico del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos

- **Market St: Del Norte al Oeste de Oakland, del Bay Trail hasta Berkeley**

En diciembre del 2008, la Ciudad de Oakland terminó el Proyecto de la Senda para Bicicletas en Market Street, construyendo una senda de dos millas en Market Street, desde 3rd Street hasta West MacArthur Blvd. Esta nueva senda se conecta con otra senda para bicicletas de una milla de distancia en Market Street, entre West MacArthur Blvd. y Aileen Street, creando una instalación para bicicletas continua de tres millas. A través de otro proyecto complementario reciente se instalaron símbolos de zonas para bicicletas en Market Street, desde 57th hasta 61st Street/Occidental Street (mapa en Internet en tinyurl.com/dht7uo).

La Senda para Bicicletas en Market Street que ha sido terminada ahora se extiende 3.3 millas desde el Bay Trail hasta los límites con Berkeley. Al unirse con instalaciones existentes en cada extremo de la Senda para Bicicletas en Market Street (el West Oakland Bay Trail al sur, y el Boulevard para Bicicletas en California Street en Berkeley al norte), el sendero para bicicletas ahora conforma una ruta de importancia regional. Para citar sólo un ejemplo, se puede hacer todo un viaje desde el Distrito Fruitvale en Oakland hasta Solano Avenue en Berkeley, utilizando instalaciones designadas para bicicletas.

Además, las cámaras de video en los semáforos fueron reprogramadas para detectar a los ciclistas en la intersección de Market Street y San Pablo Avenue. También, se instalaron señales de alerta de bicicletas en la San Pablo Avenue, a la altura de Market Street, para alertar a los automovilistas que ciclistas podrían cruzar esta intersección ladeada. Igualmente, se instalaron carteles a lo largo de la senda para bicicletas (lea el artículo que sigue más adelante) para guiar a los ciclistas hacia una variedad de destinos.

El proyecto también mejoró la seguridad del acceso de los peatones al instalar: líneas limitadoras en las intersecciones donde la curva diagonal pronunciada de las intersecciones constriñe la línea de visión, nuevas marcas continentales de señalización de cruces peatonales en cinco áreas de cruces existentes, y señales de cruces peatonales y de zona de escuela. Puede ver fotografías de los proyectos en tinyurl.com/ch4qgd.

La Ciudad Propone Nuevas Señales para Guiar el Camino de los Ciclistas

Como parte del Sendero para Bicicletas en la Market Street, la Ciudad instaló señales nuevas para guiar el camino a los ciclistas y como un proyecto de muestra para obtener la opinión del público. Los nuevos letreros se basan en el letrero de “Ruta para Ciclistas” para proporcionar guías de ruta y distancias a destinos importantes. Este sistema consta de tres tipos de letreros. Señales de confirmación indican que la calle es una ruta de ciclistas y proporciona las distancias en millas a los destinos que se encuentran en la ruta. Señales de cambio indican áreas donde la ruta de ciclistas cambia de una calle a otra. En las intersecciones de los senderos de bicicletas han sido colocadas señales de decisión y estas indican el lugar a donde lleva cada senda. Los letreros siguen las normas generales utilizadas en las señales de guía en las carreteras para

proporcionar información en un formato claro, constante y que utiliza el espacio de manera eficiente.

En años recientes, la Ciudad ha utilizado señales de rutas de ciclistas con números que incluyen el número de la ruta, el símbolo de bicicletas, y el roble que simboliza a la Ciudad. Sin embargo, algunos miembros del público han indicado que el sistema numérico no es muy eficiente porque las señales no se ven muy bien, y proporcionan información de guía limitada. Las nuevas señales en Market Street son un proyecto de muestra para solicitar opiniones sobre cómo debe proseguir Oakland con las señales de guía de rutas para ciclistas.

En los próximos meses el Programa de Instalaciones para Ciclistas empezará a obtener opiniones sobre estos dos sistemas de señalización de rutas para ciclistas. Salga a dar un paseo en bicicleta y díganos lo que piensa. Las nuevas señales están ubicadas en Market Street en ambas direcciones entre 3rd y 61st Street, además de una conexión a California Street Bicycle Blvd. en Berkeley. Las señales antiguas de ruta con número también están instaladas en Market Street entre West Mac Arthur Blvd y Adeline Street. Vaya a ver ambos sistemas de señales y envíe sus comentarios a bikeped@oaklandnet.com o a la dirección en el reverso de este boletín. En base a la opinión del público, finalizaremos los lineamientos para las señales de guía y así continuar colocando otras señales en otros senderos para ciclistas alrededor de Oakland.

El Sendero para Ciclistas de Market Street fue financiado por la Autoridad para Mejoras en el Transporte del Condado de Alameda (ACTIA) y el programa de financiación del Artículo 3 de la Ley del Estado para el Desarrollo del Transporte (TDA Artículo 3), conjuntamente con la porción correspondiente a Oakland de la Medida B de fondos para calles locales y caminos.

Sistema para Detectar a los Ciclistas en Tres Semáforos

La Ciudad recientemente mejoró tres semáforos en senderos importantes para ciclistas para asegurar que ellos sean detectados. Las intersecciones son:

- Colby y Forest Street con Claremont Ave en el sendero para ciclistas Webster/Shafter
- Market St y San Pablo Ave en el sendero para ciclistas en Market Street
- Excelsior Ave y Beaumont Ave en el sendero para ciclistas que se está construyendo en MacArthur Blvd

Oakland tiene más de 600 semáforos, y dos tercios son de “tiempo fijo”. Estos semáforos siguen un ciclo que cambia durante las fases proporcionando un lapso de luz verde fijo por cada movimiento, haya o no alguien esperando. Los otros semáforos en Oakland están “accionados”, o sea que tienen sistemas detectores que monitorean a los vehículos que esperan y estos semáforos asignan un lapso de luz verde de una manera dinámica y reducen así el tiempo total de espera.

En Oakland, se utilizan dos tipos de detectores en semáforos accionados: bucles de inducción (resortes de alambre en el pavimento) que detectan el metal de los vehículos que esperan, y cámaras de video que detectan visualmente a los vehículos que esperan. La mayoría de los bucles detectores en Oakland son incapaces de reconocer la relativamente pequeña cantidad de metal de una bicicleta. Mientras que las cámaras de video programadas apropiadamente, sí pueden detectar a los ciclistas. Todos los semáforos nuevos en Oakland están siendo equipados con sistemas de detección de video y las señales antiguas están siendo actualizadas para incorporar esta tecnología.

En Colby Street/Forest Street y en Excelsior Avenue, los bucles de detección fueron reemplazados con un sistema de detección por video. En Market Street, ya había cámaras de video y se adaptó la detección para reconocer a los ciclistas. Busque las marcas de detección de ciclistas en el pavimento que indican el lugar estos tres sitios donde deben esperar para poder activar la luz verde. Estas marcas también se colocaron para alentar a los ciclistas a que se ubiquen en el carril correspondiente, lejos de la cuneta, para reducir así cualquier incidente entre los ciclistas que siguen de frente y los vehículos que doblan a la derecha.

¿Hay algún semáforo en una de sus rutas usuales que no detecta a los ciclistas? Envíe la información sobre el lugar donde están ubicados a bikeped@oaklandnet.com o a la dirección que aparece al final de este boletín. La Ciudad dará prioridad a actualizar la detección en las señales de tránsito en los senderos de ciclistas existentes.

Más Casilleros en las Estaciones del BART en Oakland

En octubre del 2008, BART inauguró casi 200 nuevos eLockers para bicicletas, incluyendo 110 en Oakland en las estaciones Rockridge, Lake Merrit, MacArthur y West Oakland . Incluyendo las 16 instaladas por la Ciudad de Oakland para proporcionar este servicio en las estaciones de 12th y 19th Street del BART. Hay ahora 126 eLockers que proporcionan estacionamiento para bicicletas seguro, conveniente, y asequible y en las centrales de tránsito más importantes de Oakland. En el 2009, BART planea instalar eLockers en las estaciones en Oakland restantes.

A diferencia de los casilleros tradicionales que son alquilados por una sola persona para utilizar todo el año, los eLockers pueden ser utilizados por cualquier ciclista que cuente con una tarjeta Bike Link. Esta tarjeta se puede comprar igual como se compra un boleto del BART y se puede utilizar para tener acceso a cualquier casillero vacío. El estacionamiento de bicicletas cuesta sólo centavos al día. (Los casilleros de la Ciudad cuestan \$0.05/por hora y las cinco primeras horas de alquiler son gratis. Los casilleros del BART cuestan \$0.03/por hora.) Esta tecnología innovadora y segura unida a la tarjeta Bike Link permite el acceso a los casilleros a varios usuarios consecutivos, lo que es mejor que los casilleros tradicionales que permanecen vacíos la mayor parte del tiempo (como consecuencia de contratos anuales de alquiler). Se han instalado eLockers en el Área de la Bahía y en otras zonas. Para obtener más información, incluyendo las opciones de compra de las tarjetas (en Internet o en otros lugares indicados) y para ver videos que demuestran cómo usar los eLockers, vaya a www.bikelink.org.

Una Nueva Imagen de Tunnel Road

Gracias a los fondos del Programa de Seguridad para Eliminar Peligros de Caltrans, el agua ahora corre por debajo y no sobre Tunnel Road, lo que evita que se acumule cieno resbaladizo que representa un peligro para los ciclistas que circulan desprevenidos. Se rediseñó y reconstruyó un tramo de 300 pies en Tunnel Road cerca de Charring Cross Road, y se instalaron nuevas barandas de seguridad al igual que un área para contener el agua. Para alertar a los conductores de la presencia de ciclistas en la vía, se instalaron nuevas señales de alerta de la presencia de ciclistas y de guía en Tunnel Road, desde Hiller Drive hasta Skyline Blvd .

¡Muchas gracias, Lisa!

La voluntaria Lisa Schrag contribuyó para identificar lugares donde instalar nuevos aparca-bicicletas y reemplazar los parquímetros ahora en desuso (ver ediciones anteriores de esta

publicación). Como muestra la fotografía, Lisa ayudó a evaluar las aceras en los distritos comerciales de Oakland y en base al criterio del Plan de Oakland de Estacionamiento de Bicicletas en el Vecindario, identificó nuevos lugares para aparca-bicicletas. Este invierno, se instalarán más de 350 aparca-bicicletas. (¡Al igual que ustedes, esperamos esto con ansias!)
¡Muchas gracias, Lisa!

RECURSOS

Sugiera la Ubicación de un rack (Aparca-Bicicletas)

Consulte los lineamientos generales en www.oaklandbikes.info/Page127.aspx y solicite un rack (aparca-bicicletas) por Internet en dicha página o comuníquese con nosotros (se proporciona la información de contacto más adelante).

Comité Asesor sobre Ciclistas y Peatones de Oakland

Las reuniones se llevan a cabo el tercer jueves de cada mes y están abiertas al público. Mayor información:

Centro de Atención Telefónica de Obras Públicas

Llame al (510) 615-5566 o visite www.oaklandpw.com/Page808.aspx para reportar:

- peligros como vidrios, baches, tapas de drenaje peligrosas u otras obstrucciones en la vía pública
- semáforos que funcionan incorrectamente
- bicicletas abandonadas que deben ser retiradas de los racks (aparca-bicicletas) o postes de señalamiento y/o parquímetros
- exceso de velocidad o para solicitar la disminución del tráfico u otro tipo de mejoramiento en la vía pública

Personal del Programa

Jason Patton, Gerente del Programa de Ciclistas/Peatones

Jennifer Stanley, Coordinadora de Instalaciones para Ciclistas y Peatones

Jake Coolidge, Practicante de Planificación

- Andrea Potter, Practicante de Ingeniería

Ciudad de Oakland, Programa de Instalaciones para Ciclistas y Peatones

Community & Economic Development Agency (CEDA)

División de Servicios de Transporte

250 Frank Ogawa Plaza, Suite 4344

Oakland, CA 94612

Teléfono: (510) 238-3983

Fax: (510) 238-7415

Correo electrónico: bikeped@oaklandnet.com

Sitio Web: www.oaklandbikes.info